

Bản án số: 16/2020/HS-PT

Ngày: 15/7/2020

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH BẮC KẠN**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Khánh Phương.

Các Thẩm phán: Ông Hà Quang Huy;

Ông Chu Đức Quế.

- Thư ký phiên tòa: Bà Đặng Thị Lệ Quyên – Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Bắc Kạn.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bắc Kạn tham gia phiên tòa: Ông Lê Xuân Thủy - Kiểm sát viên.

Ngày 15/7/2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Bắc Kạn xét xử công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 09/2020/TLPT-HS ngày 25/6/2020 đối với bị cáo Đinh Ngọc L, do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 08/2020/HS-ST ngày 20/5/2020 của Tòa án nhân dân huyện NS, tỉnh Bắc Kạn.

- Bị cáo có kháng cáo: Đinh Ngọc L (Tên gọi khác: Không có); Sinh ngày 26/11/1976 tại huyện NS, tỉnh Bắc Kạn; Nơi đăng ký HKTT và chỗ ở hiện nay: Thôn CL, xã BV, huyện NS, tỉnh Bắc Kạn; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ học vấn: Lớp 03/12; Dân tộc: Tày; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Đinh Văn M1, sinh năm 1937 và bà Hạ Thị M2, sinh năm 1937; Có vợ là Triệu Thị M3, sinh năm 1979 và 03 con (lớn nhất sinh năm 1999, nhỏ nhất sinh năm 2019); Tiền án, tiền sự: Không; Nhân thân: Ngày 29/8/2014 bị Tòa án nhân dân huyện N, tỉnh Bắc Kạn xử phạt 10 tháng cải tạo không giam giữ về tội đánh bạc, ngày 29/7/2015 chấp hành xong Bản án, đã được xóa án tích. Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú, nay tại ngoại. Có mặt tại phiên tòa.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Vào hồi 10 giờ 30 phút ngày 18/01/2020, Công an tỉnh Bắc Kạn đã phối hợp với Ủy ban nhân dân xã BV và Công an huyện NS tiến hành xác minh tại nhà Đinh Ngọc L, sinh năm 1976, trú tại thôn CL, xã BV, huyện NS, tỉnh Bắc Kạn. Qua làm việc, L tự nguyện giao nộp toàn bộ số pháo nổ đang tàng trữ trái phép cho cơ quan Công an. Tang vật thu giữ bao gồm: 01

hộp kích thước 24cm x 24cm x 15cm bọc giấy màu đỏ vàng, có nhiều hoa văn, trên giấy bọc có ghi chữ nước ngoài; 01 dây cuộn tròn rộng 05cm, đường kính cuộn tròn 40cm, vỏ bọc giấy màu đỏ và 11 quả hình bóng điện, vỏ bọc giấy cứng màu nâu, có dây nhỏ màu xanh nổi từ trong thân quả ra ngoài. Tổ công tác tiến hành niêm phong toàn bộ số đồ vật trên trong 01 hộp giấy cactong màu nâu vàng được dán niêm phong và có chữ ký của các thành phần làm việc. Cùng ngày, Cơ quan Cảnh sát điều tra tiến hành khám xét khẩn cấp nơi ở của Đinh Ngọc L ở thôn CL, xã BV, qua khám xét không thu giữ đồ vật, tài liệu gì.

Tại biên bản mở niêm phong và cân xác định trọng lượng tang vật, biên bản lấy mẫu giám định ngày 18/01/2020, xác định: 01 hộp kích thước (24 x 24 x 15 cm) vỏ ngoài bọc giấy màu đỏ vàng, có nhiều hoa văn và chữ nước ngoài có khối lượng là 04 kg, được niêm phong trong hộp giấy bìa cứng màu trắng gửi giám định ký hiệu M1; 01 dây có chiều rộng 05 cm, chiều dài 11,4 m được cuộn tròn, đường kính cuộn 40 cm, bọc bên ngoài bằng giấy nilon màu đỏ có khối lượng là 3,8 kg được niêm phong trong hộp giấy bìa cứng màu nâu gửi giám định ký hiệu M2 và 11 quả hình bóng điện, vỏ bọc giấy cứng màu nâu, dây nhỏ màu xanh nổi từ thân quả ra ngoài có tổng khối lượng là 0,4 kg được niêm phong trong hộp giấy bìa cứng màu trắng gửi giám định ký hiệu M3. Tổng số pháo thu giữ tại nhà Đinh Ngọc L vào ngày 18/01/2020 có tổng khối lượng là 8,2 kg.

Tại bản kết luận giám định số 490/C09-P2 ngày 20/01/2020 của Viện khoa học hình sự - Bộ Công an kết luận: *“Mẫu vật ký hiệu M1 và M3 đều là pháo có đầy đủ đặc tính của pháo nổ (có chứa thuốc pháo và khi đốt có gây tiếng nổ); Mẫu vật ký hiệu M2 là pháo nổ”*.

Bản án hình sự sơ thẩm số 08/2020/HS-ST, ngày 20/5/2020 của Tòa án nhân dân huyện NS, tỉnh Bắc Kạn tuyên bố bị cáo Đinh Ngọc L phạm tội “Tàng trữ hàng cấm”. Áp dụng điểm c khoản 1 Điều 191; Điều 38; Điều 47; Điểm s khoản 1 Điều 51 của BLHS 2015. Xử phạt bị cáo Đinh Ngọc L 06 (Sáu) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị cáo đi chấp hành án. Bản án sơ thẩm còn tuyên xử lý vật chứng, án phí, quyền kháng cáo của bị cáo theo quy định của pháp luật.

Ngày 22/5/2020, bị cáo Đinh Ngọc L có đơn kháng cáo Bản án hình sự sơ thẩm số 08/2020/HS-ST, ngày 20/5/2020 của Tòa án nhân dân huyện NS với nội dung xin được hưởng án treo. Bị cáo cung cấp biên lai nộp tiền số 07944 ngày 22/5/2020 tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện NS, số tiền 10.000.000đ (Mười triệu đồng) với nội dung tạm thu để đảm bảo thi hành án và Huân chương chiến sĩ vẻ vang của ông Đinh Văn Tài là bác ruột của bị cáo.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo giữ nguyên nội dung kháng cáo.

Ý kiến của Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bắc Kạn: Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Đinh Ngọc L. Sửa bản án sơ thẩm, xử phạt bị cáo L 06 (Sáu) tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 12 (Mười hai) tháng về tội *“Tàng trữ hàng cấm”*.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tố tụng: Đơn kháng cáo của bị cáo Đinh Ngọc L phù hợp theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Do vậy, được Hội đồng xét xử phúc thẩm xét kháng cáo theo quy định.

Trong quá trình giải quyết vụ án, các hành vi, quyết định tố tụng và chứng cứ, tài liệu do cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Do vậy, các hành vi, quyết định tố tụng thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về nội dung: Hành vi tàng trữ 8,2 kg (Tám phẩy hai kilogam) pháo với mục đích để sử dụng vào dịp tết của bị cáo Đinh Ngọc L đã cấu thành tội “*Tàng trữ hàng cấm*” theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 191 của BLHS 2015. Do vậy, Tòa án nhân dân huyện NS, tỉnh Bắc Kạn xét xử bị cáo về tội trên là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

Xét kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt của bị cáo Đinh Ngọc L: Tòa án cấp sơ thẩm áp dụng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 BLHS 2015 là “*Người phạm tội thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải*” và bị cáo có bố đẻ là người có công với nước và tuyên phạt bị cáo 06 (Sáu) tháng tù là phù hợp với hành vi phạm tội của bị cáo. Tuy nhiên, tại giai đoạn phúc thẩm, bị cáo đã nộp toàn bộ số tiền 10.000.000 đồng phạt bổ sung của bản án sơ thẩm, điều này thể hiện thái độ chấp hành pháp luật của bị cáo. Ngoài ra, bị cáo xuất trình thêm tài liệu có bác ruột ông Đinh Văn Tài là người có công với nước, do vậy được coi là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm mới cho bị cáo tại khoản 2 Điều 51 BLHS 2015.

Xét thấy, bị cáo là lao động chính trong gia đình, còn nuôi hai con đang đi học xa nhà và có 01 con còn nhỏ tuổi (sinh năm 2019), bị cáo tàng trữ hàng cấm là bộc phát với mục đích để đốt vào dịp tết. Bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, có nơi cư trú rõ ràng, có đủ điều kiện để cho bị cáo được hưởng án treo và tự cải tạo tại địa phương, điều này không làm ảnh hưởng đến tính răn đe, giáo dục đối với bị cáo mà thể hiện sự khoan hồng của Nhà nước và pháp luật. Vì vậy, Hội đồng xét xử cấp phúc thẩm áp dụng các tình tiết mới, ghi nhận quan điểm của đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bắc Kạn tại phiên tòa, chấp nhận kháng cáo của bị cáo, giữ nguyên mức hình phạt tù nhưng cho bị cáo hưởng án treo cũng đủ tác dụng để giáo dục, cải tạo đối với bị cáo và răn đe phòng ngừa chung.

[3] Án phí: Kháng cáo của bị cáo được chấp nhận, do vậy bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm theo quy định.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH

1. Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; điểm e khoản 1 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự. Chấp nhận kháng cáo của bị cáo, sửa Bản án hình sự sơ thẩm số: 08/2020/HS-ST ngày 20 tháng 5 năm 2020 của Tòa án nhân dân huyện NS,

tỉnh Bắc Kạn.

Áp dụng điểm c khoản 1 Điều 191; Điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật Hình sự 2015. Xử phạt bị cáo Đinh Ngọc L 06 (Sáu) tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 12 (Mười hai) tháng về tội “*Tàng trữ hàng cấm*”. Thời hạn tính từ ngày tuyên án phúc thẩm. Giao bị cáo cho UBND xã BV, huyện NS, tỉnh Bắc Kạn giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 92 Luật thi hành án hình sự. Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người đó phải chấp hành hình phạt tù của Bản án đã cho hưởng án treo.

2. Tạm giữ để đảm bảo thi hành án cho bị cáo Đinh Ngọc L số tiền 10.000.000đ (*Mười triệu đồng*) theo biên lai số 07944 ngày 22/5/2020 tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện NS.

3. Về án phí: Bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

4. Các quyết định khác của Bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Bắc Kạn;
- Phòng Hồ sơ Công an tỉnh;
- Công an huyện NS;
- VKSND huyện NS;
- TAND huyện NS;
- Chi cục THADS huyện NS;
- Người tham gia tố tụng;
- UBND xã BV;
- Sở Tư pháp;
- L hồ sơ, văn phòng.

**TM.HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Khánh Phương